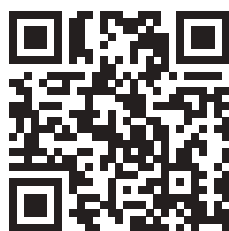




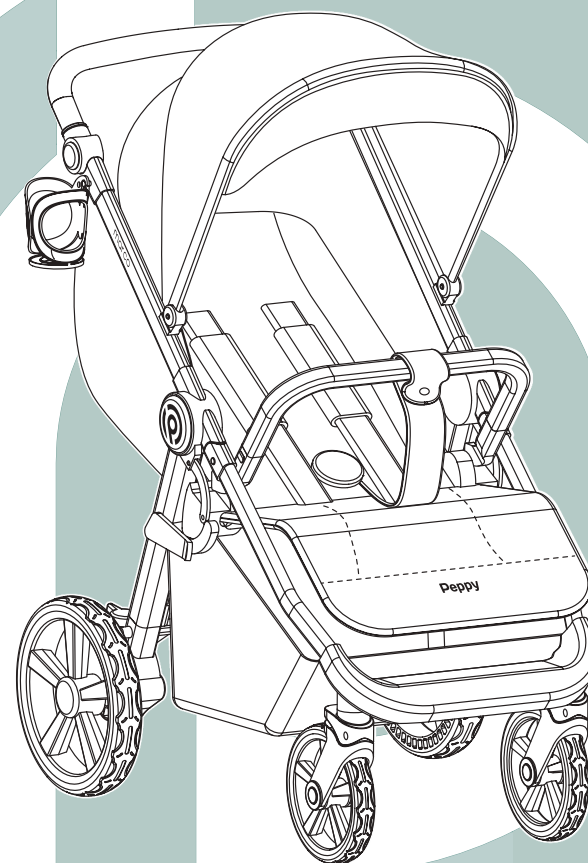
BABY STROLLER

marco

IMPORTER:
«EURO IMPORT» LLC. RUSSIA

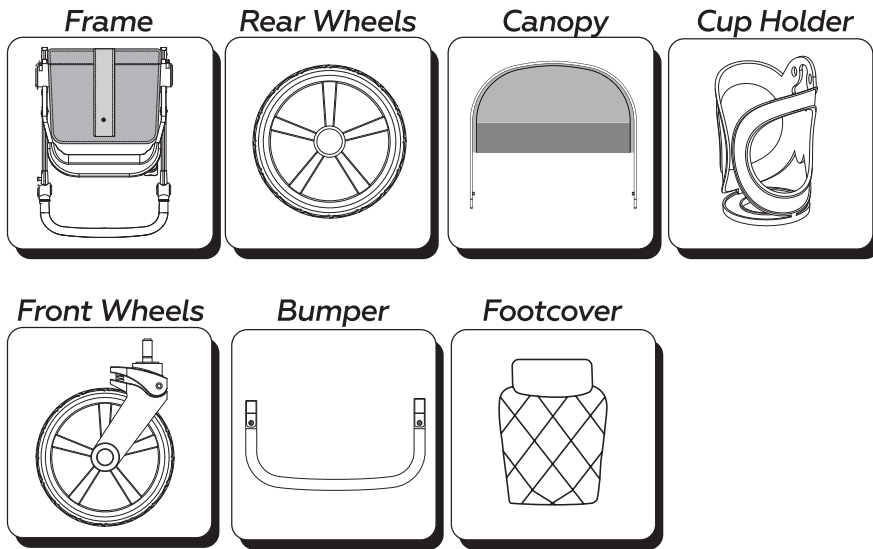


www.peppy.ru.com

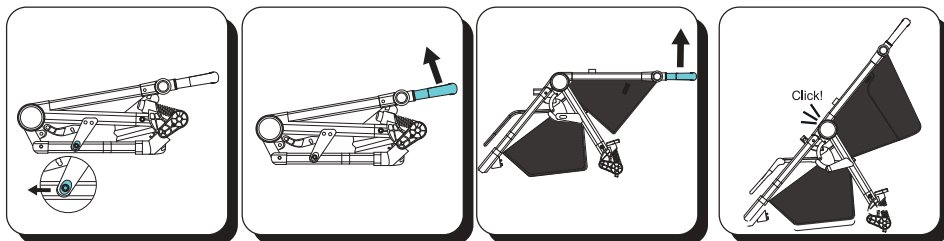


OPERATION MANUAL
РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

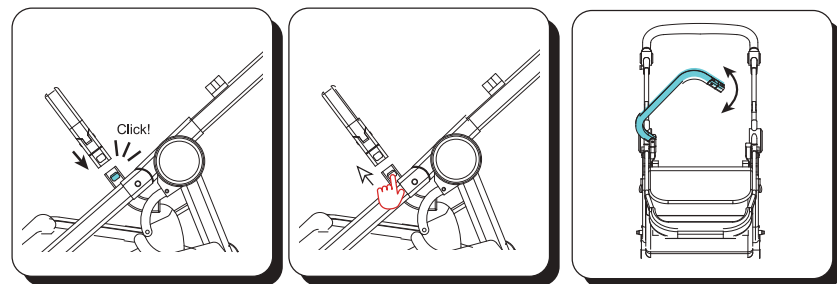
1. Parts list



2. Opening the frame of the stroller



3. Assembling/Disassembling of the bumper



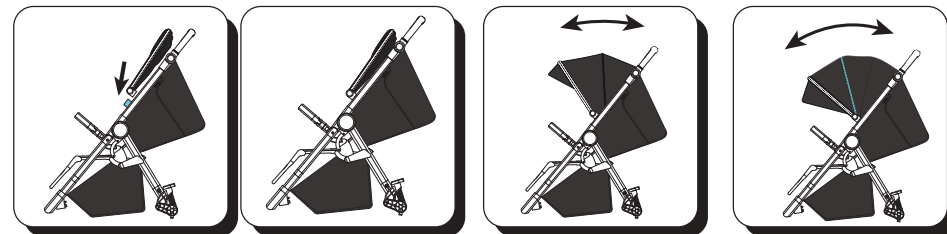
Требования по технике безопасности и правила хранения!

- Не допускайте, чтобы ребёнок стоял на сиденье, не оставляйте ребёнка без присмотра.
- Никогда не используйте на наклонной плоскости!
- Запрещается съезжать по ступенькам.
- При попадании влаги на металлические части, протрите их тряпкой во избежание появления ржавчины.
- Регулярно проверяйте прочность всех креплений.
- Оберегайте товар от ударов и повреждений, не допускайте перегрузки свыше указанной в инструкции.
- Для лучшей сохранности товар следует беречь от дождя и прямых солнечных лучей.
- Для стирки или выведения пятен рекомендуется использовать нейтральное моющее средство.
- Для чистки ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать керосин, бензин, ацетон и т.д.
- Не подвергать химической чистке. Не замачивать, не отбеливать.
- Не использовать машинную сушку. Сушить только в разложенном виде на открытом воздухе, избегать попадания прямых солнечных лучей.

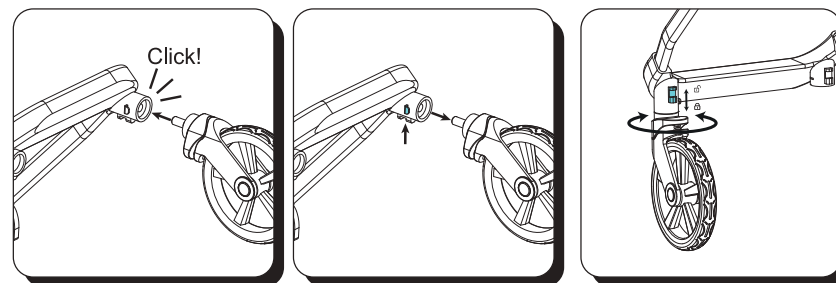
Благодарим Вас за выбор продукции



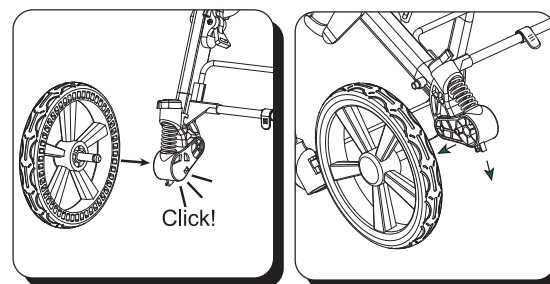
4. Assembling/Disassembling of the canopy



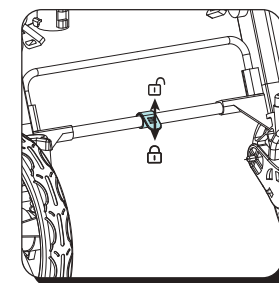
5. Assembling/Disassembling of the front wheels



6. Assembling/Disassembling of the rear wheels



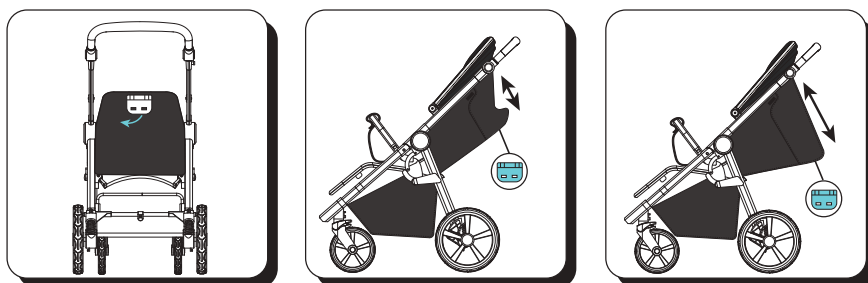
7. Applying brakes



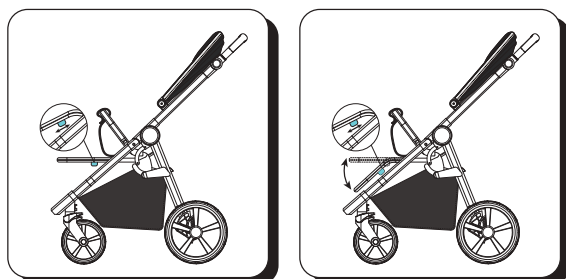
8. Adjusting the handlebar



9. Adjusting the backrest



10. Adjusting the footrest



Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и чётко указанных: модели, даты продажи, контактной информации фирмы-продавца и его чётких печатей, подписи покупателя. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством Российской Федерации о защите прав потребителей, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия. При обнаружении неисправности товара обращайтесь к фирме-продавцу, в которой данный товар был приобретён. При возврате фирме-продавцу товар должен быть возвращён в полной комплектации. Сохраняйте оригинальную упаковку.

Условия гарантийного обслуживания:

- Гарантийные обязательства распространяются на товар, который неисправен или имеет видимый дефект по вине производителя на момент покупки.
- Гарантийный срок 6 месяцев начинается с момента покупки товара.
- При покупке убедитесь, что товар в полном комплекте и все его функции полностью исправны.
- Изделие принимается по гарантии только в чистом и сухом виде, в полном комплекте (оригинальной упаковкой, бирками, инструкцией по эксплуатации, гарантийным талоном с печатью или подписью продавца, датой продажи, чеком, подписью продавца и покупателя). Если не соблюдены эти условия, претензии не принимаются.
- При возникновении гарантийного случая обратитесь непосредственно в авторизованную точку продажи. Решение о ремонте, предоставлении недостающих деталей, возврате, обмене осуществляется авторизованной точкой продажи по итогу заключения производителя.

Гарантия не распространяется в следующих случаях:

- Неверная сборка, установка и ввод в эксплуатацию (см. инструкцию товара).
- Повреждения, вызванные использованием товара не по назначению, в экстремальных условиях (прыжки, падения и т.п.), для сдачи в прокат или с нарушением правил эксплуатации.
- Установка компонентов и дополнительного оборудования, не одобренного изготовителем, а также неоригинальных запасных частей, которые могли привести к неисправностям.
- Естественный износ товара или исчерпание ресурса службы.
- Обесцвечивание тканей из-за воздействия солнечных лучей, чистящих средств, стирание в ходе эксплуатации, образование катышков, разрыв швов, появление плесени и ржавчины, износ (прокалывание) резины на колесах, ухудшение внешнего вида, снижение качества компонентов в связи с естественным износом и атмосферным воздействием.
- Случайные повреждения, причиненные пользователем или повреждения, возникшие вследствие небрежного обращения (воздействие жидкости, запыленности, попадание внутрь корпуса посторонних предметов и т.п.).
- Недостаточное обслуживание, небрежное хранение и/или небрежная транспортировка товара.
- Потеря элементов комплектации.
- Ремонт изделия, выполненный неуполномоченными на это лицами.
- Повреждения в результате стихийных бедствий (природных явлений).
- Отсутствие гарантийного талона.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАПОН

Наименование
изделия

Модель

Дата покупки

СВЕДЕНИЯ О ПРОДАВЦЕ

Фирма-продавец

Адрес

Телефон

Подпись продавца
(рашифровка подписи)

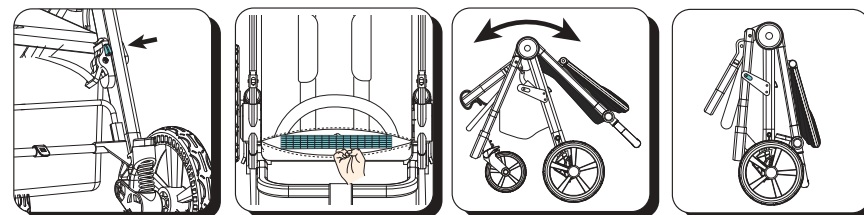
Печать
Продавца

СВЕДЕНИЯ О ПОКУПАТЕЛЕ

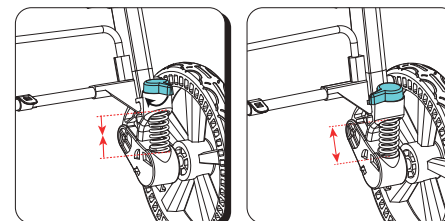
Ф.И.О.
Подпись

С условиями гарантийного обслуживания и инструкцией по применению ознакомлен(-а). Изделие передано в полном комплекте без механических повреждений, претензий к внешнему виду и комплектации не имею.

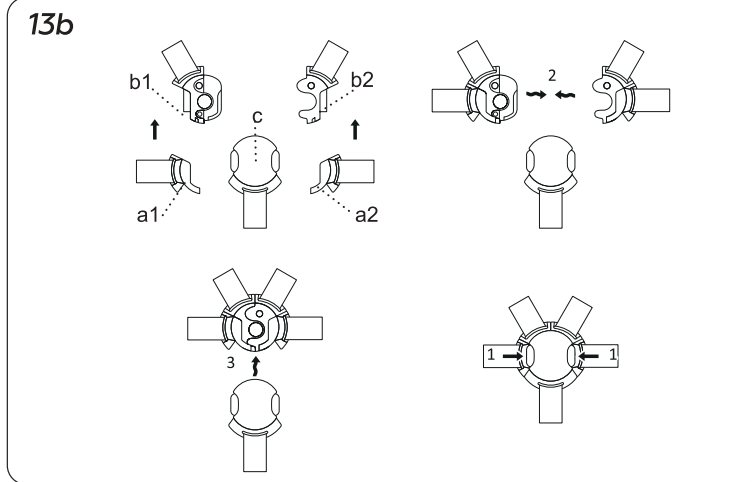
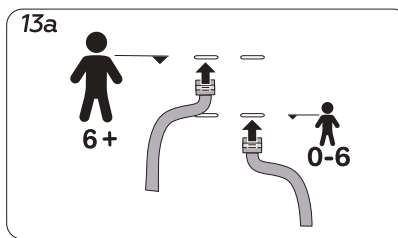
11. Folding the stroller



12. Adjusting the suspension



13. Using the safety belts and buckle



2. Unfolding of the stroller frame

To unfold the stroller frame, push the folding lock to the side of the frame, then pull up the handle until you hear the "click" sound on both sides of the frame.
Please examine the frame and make sure that both sides are safely locked in before you use it.

3. Assembling/Disassembling of the bumper

To install the bumper: insert it into bumper housing on both sides of the seat, please make sure to lock the bumper in place, push it until you hear the "click" sound on both sides of the frame.
To remove the bumper: press the buttons on both sides of the bumper and pull it out at the same time.
Opening of the bumper (single side): the bumper can be opened on single side (left or right). Press the button (on left or right side only) and pull it out of the bumper housing.

IMPORTANT: Lifting or carrying a stroller by the bumper is strictly prohibited.
The bumper is designed as a safety measure for the child, not as a carry handle.

4. Assembling/Disassembling of the canopy

Insert the canopy plastic fittings into the plastic housing of the frame, and pull out the canopy tube to open it. You can open the zipper to make the canopy fully unfolded.
To remove the canopy: fold the canopy and pull upwards on both sides of the canopy pull it out of the frame.

5. Assembling/Disassembling of the front wheels

To install the front wheels: take one of the front wheels and insert the vertical axel into the plastic hole on the wheel house (on the front of the frame), until you hear the "click" sound and make sure it is firmly locked. Repeat the same operation for the other front wheel.
To remove the front wheels: press the small metal pin on the wheel housing and pull out the wheel. Repeat the same operation for the other front wheel.
Swivel lock: Pull down the little plastic button on the back side of front wheel housing, in any angle, then push the stroller run forward position the front wheels will lock front face position. Lift up the button to release the front wheels and it can rotate in 360 degrees.

6. Assembling/Disassembling of the rear wheels

Insert the rear wheel axle into the plastic hole on the rear wheel housing (on the rear of the frame), until you hear the "click" sound and make sure they are locked.
Pull the rear wheel lock pin and at the same time pull out the rear wheel to finish disassemble of the rear wheels.

Как сложить коляску:

13. Нажмите на дополнительный замок и одновременно нажмите кнопку складывания на ручке, как показано на рис. 13b, чтобы разблокировать коляску, затем слегка подтолкните ручку вперед другой рукой, держа ручку складывания под сиденьем, как показано на рис. 13d. потяните коляску вверх, удерживая откидную трубку под сиденьем, как показано на рис. 13с, чтобы сложить коляску.
14. После того, как коляска полностью сложена, замок складывания автоматически блокируется, поднимите коляску вверх, чтобы закончить складывание.

Использование ремня безопасности:

15. Зафиксируйте ремень безопасности с обеих сторон как на рис. 15a. Нажмите среднюю кнопку, чтобы расфиксировать ремень как на рис. 15b. Вы можете отрегулировать длину ремня безопасности, потянув защелку с обеих сторон при необходимости как на рис. 15с.

Предупреждение:

- ВНИМАНИЕ: Всегда блокируйте тормоз, при посадке и высадке ребенка!
- ВНИМАНИЕ: Не оставлять ребенка без присмотра!
- ВНИМАНИЕ: Используйте ремни безопасности, когда ребенок начинает сидеть самостоятельно!
- ВНИМАНИЕ: Перед использованием убедитесь, что все сборочные механизмы заблокированы!
- ВНИМАНИЕ: Всегда используйте промежуточный ремень вместе со вспомогательным ремнем!
- ВНИМАНИЕ: Дополнительная нагрузка на ручку влияет на ее устойчивость!
- ВНИМАНИЕ: Это изделие не предназначено для катания на коньках или роликах!
- ВНИМАНИЕ: Эта коляска предназначена только для одного ребенка!
- ВНИМАНИЕ: Эта коляска предназначена для детей от 6 и до 48 месяцев и весом до 22 кг!
- ВНИМАНИЕ: Не оставляйте коляску с ребенком на склоне, даже если тормоз активирован!
- ВНИМАНИЕ: Не используйте коляску, если какой-либо компонент поврежден!
- ВНИМАНИЕ: Во время сборки и разборки коляски убедитесь, что ребенок находится на безопасном расстоянии!
- ВНИМАНИЕ: Внося какие-либо изменения, убедитесь, что подвижные части не находятся близко к ребенку!
- ВНИМАНИЕ: Всегда блокируйте тормоз при остановке!
- ВНИМАНИЕ: Максимальная загрузка корзины составляет 3 кг!
- ВНИМАНИЕ: Максимальная загрузка сумки составляет 2 кг!
- ВНИМАНИЕ: Каждая сумка или другой груз, находящийся на ручке, влияют на ее устойчивость!
- ВНИМАНИЕ: В данном изделии должны использоваться только оригинальные детали, подтвержденные производителем!
- ВНИМАНИЕ: При движении по тротуару или ступеньке передняя ось должна быть поднята!
- ВНИМАНИЕ: Не перемещайте коляску по лестнице!
- ВНИМАНИЕ: Коляска должна храниться в недоступном для детей месте!

7. Парковочный тормоз коляски

Нажмите на педаль тормоза, чтобы затормозить коляску, поднимите педаль, чтобы отпустить тормоз.

8. Регулировка родительской ручки.

Нажмите одновременно регулируемые кнопки с обеих родительской ручки, чтобы отрегулировать положение родительской ручки. Её можно отрегулировать в 4 разных положениях (углах).

9. Регулировка спинки

Потяните пластиковые кнопки на задней части спинки, чтобы отрегулировать положение спинки.
Его можно отрегулировать в 3 различных положениях (углах).

10. Регулировка подножки

Нажмите пластиковые кнопки на задней стороне подножки, чтобы отрегулировать ее.
Его можно отрегулировать в 2 различных положениях (углах).

11. Складывание коляски

Нажмите на второй замок, а затем потяните полипропиленовый ремень, спрятанный в сиденье (между тканями), чтобы сложить коляску.

12. Регулировка подвески

Подвеска задних колес имеет 2 состояния: мягкое и жесткое.
Поверните ручку регулировки подвески вправо, чтобы сделать подвеску мягкой, и поверните ручку регулировки подвески влево, чтобы сделать подвеску жесткой.

13. Использование ремней безопасности и пряжек

Предусмотрено 2 положения ремней безопасности, верхнее положение подходит для малышей (детей) в возрасте от 6 месяцев и старше, нижнее положение подходит для малышей до 6 месяцев.
Застегните ремни в пряжку, чтобы зафиксировать ремень безопасности с обеих сторон. Нажмите среднюю кнопку, чтобы снять предохранитель.
Длину ремня безопасности можно отрегулировать, потянув за пряжки безопасности с обеих сторон по мере необходимости.

7. Applying brakes on the stroller

Step down the brake pedal to brake the stroller, lift up the pedal to release the brake.

8. Adjusting the handlebar

Press the adjustable buttons, at the same time, on both sides of the handlebar to adjust the handlebar position. It can be adjusted in 4 different positions (angles).

9. Adjusting the backrest

Pull the plastic buttons on the back of the backrest to adjust the backrest position. It can be adjusted in 3 different positions (angles).

10. Adjusting the footrest

Press the plastic buttons on the back side of the foot-rest to adjust it. It can be adjusted in 2 different positions (angles).

11. Folding the stroller

Press the second lock and then pull up the polypropylene strap ribbon hidden in the seat (in between fabrics) to fold the stroller.

12. Adjusting the suspension

The suspension of the rear wheels has 2 conditions: soft and stiff.
Switch the suspension adjustment handle to the right to make the suspension soft and switch the suspension adjustment handle to the left to make the suspension stiff.

13. Using the safety belts and buckle

There are 2 positions for the safety belts, the upper position is suitable for babies (children) of age 6 months and older, the bottom position is suitable for babies under 6 months old.
Click the buckle to lock the safety belt on both sides.
Press the middle button to release the safety.
The length of the seat belt can be adjusted by pulling the safety buckle on both sides as needed.

Use the safety belt:

15. Click the buckel to lock the safety belt on both sides as 15a.
Press the middle button to release the safety button as 15b.
You can adjust the length of the seat belt by pulling the safety buckle on both sides as needed 15c.

Warning:

WARNING: Always lock the brake when put or carry a child!
WARNING: Leaving the baby without care may cause a danger !
WARNING: Use the braces when the baby begins to sit at his own!
WARNING: Before use be sure that the assembling mechanisms are blocked!
WARNING: Always use the crotch belt together with the help belt!
WARNING: Every load handing on the handle affects its stability!
WARNING: This product is not designated to go roller blades or to run!
WARNING: This stroller is indented to bear only one baby!
WARNING: This stroller is designated for the babies up to 6-48 months and weight 22kg!
WARNING: Do not leave the stroller with a baby on the slope, even if the brake is locked!
WARNING: Do not use the stroller, if any component is damaged!
WARNING: During the assembling and disassembling the stroller, be sure that the baby is at the safe distance!
WARNING: Making any adjustments, make sure that the movable parts are not close to the baby's body!
WARNING: Always lock the brake when stops!
WARNING: Maximum load of basket is 3 kg!
WARNING: Maximum load of bag is 2 kg!
WARNING: Every bag or other load handing on the handle affects its stability!
WARNING: Only the original parts, confirmed by the producer should be used in this product!
WARNING: Driving on the pavement or any other step the front axle should be lifted!
WARNING: Do not drive the stroller through the stairs!
WARNING: The stroller should be kept away from babies!

2. Раскладывание рамы коляски

Чтобы разложить раму коляски, сдвиньте замок складывания в сторону от рамы, затем потяните ручку вверх, пока не услышите щелчок с обеих сторон рамы.
Перед использованием осмотрите раму и убедитесь, что обе стороны надежно зафиксированы.

3. Сборка/разборка бампера

Чтобы установить бампер: вставьте бампер в отверстие с обеих сторон сиденья, убедитесь, что бампер зафиксировался на месте, надавив на него, пока не услышите щелчок с обеих сторон рамы.
Чтобы снять бампер: одновременно нажмите кнопки с обеих сторон бампера и потяните его. Открытие бампера (с одной стороны): бампер можно открыть с одной стороны (слева или справа). Нажмите кнопку (только с левой или правой стороны) и вытащите ее из рамы.

ВАЖНО: Категорически запрещается поднимать или переносить коляску за бампер. Бампер разработан как мера безопасности для ребенка, а не как ручка для переноски.

4. Сборка/разборка капюшона

Вставьте пластиковые фитинги капюшона в пластиковый корпус рамы и потяните трубку навеса, чтобы раскрыть капюшон. Вы можете открыть молнию, чтобы раскрыть дополнительную секцию капюшона.
Чтобы снять навес: сложите навес и потяните вверх с обеих сторон навеса, чтобы вытащить его из рамы.

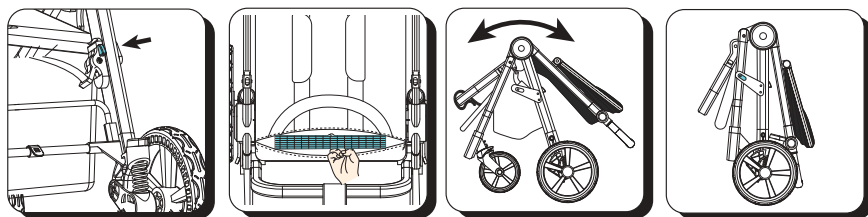
5. Сборка/разборка передних колес

Чтобы установить передние колеса: возьмите одно из передних колес и вставьте вертикальную ось в пластиковое отверстие на колесной нише (на передней части рамы), пока не услышите щелчок, и убедитесь, что она надежно зафиксирована. Повторите ту же операцию для другого переднего колеса.
Чтобы снять передние колеса: нажмите на небольшой металлический штифт на колесной арке и вытащите колесо. Повторите ту же операцию для другого переднего колеса.
Блокировка поворота: потяните вниз маленькую пластиковую кнопку на задней стороне передней колесной арки под любым углом, затем сдвиньте коляску вперед, передние колеса заблокируются в переднем положении.
Поднимите кнопку, чтобы разблокировать передние колеса, и они могут вращаться на 360 градусов.

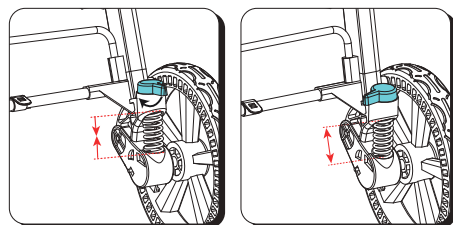
6. Сборка/разборка задних колес

Вставьте ось заднего колеса в пластиковое отверстие на задней колесной нише (на задней части рамы) до щелчка и убедитесь, что они заблокированы.
Потяните стопорный штифт заднего колеса и одновременно вытащите заднее колесо, чтобы закончить разборку задних колес.

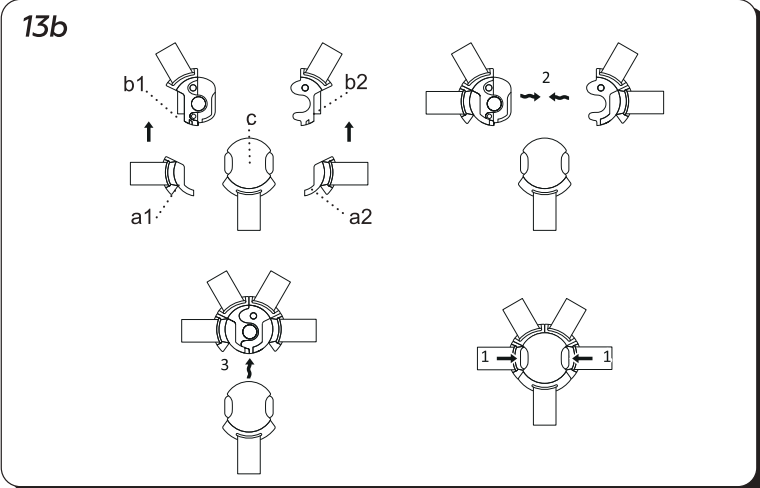
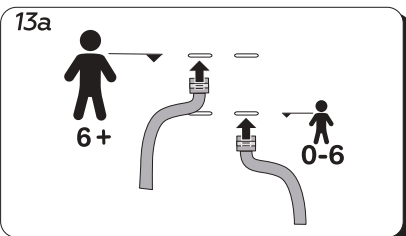
11. Складывание (рамы) коляски



12. Регулировка (подвески) амортизаторов



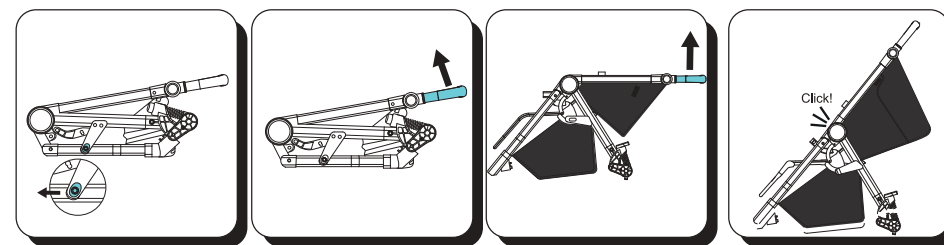
13. Использование ремней безопасности и пряжки



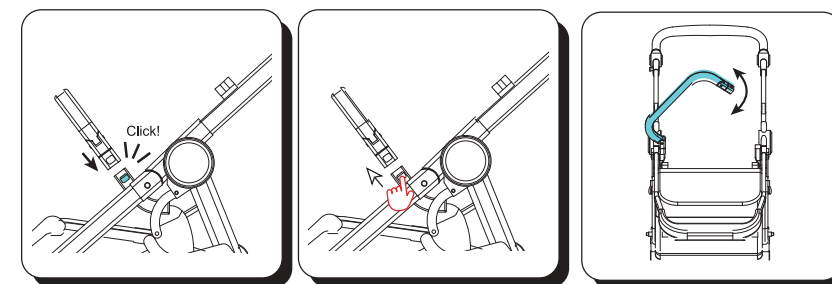
1. Список деталей



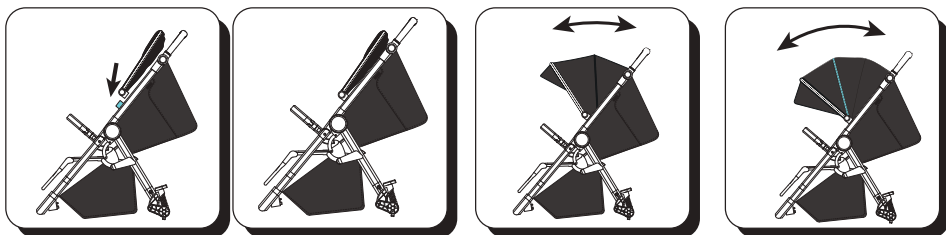
2. Раскладывание (рамы) коляски



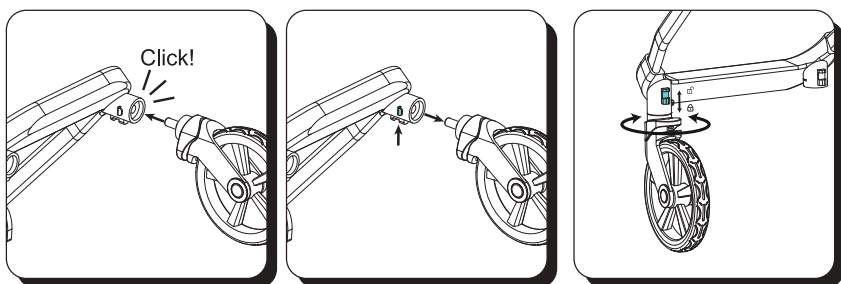
3. Сборка/разборка бампера



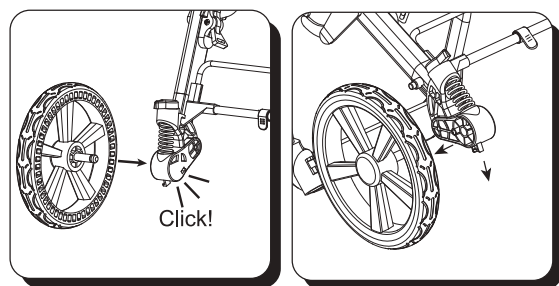
4. Сборка/разборка козырька



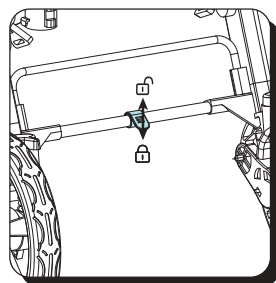
5. Сборка/разборка передних колес



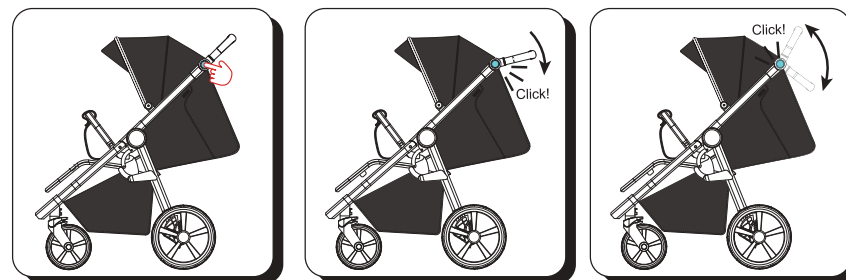
6. Сборка/разборка задних колес



7. Установка тормозов на коляске



8. Регулировка родительской ручки



9. Регулировка спинки



10. Регулировка подножки

